

O Mundo das Sobremesas	FICHA TÉCNICA / TECHNICAL SHEET / FICHA TÉCNICA	
	Bolo Torrão / Nougat cake / Tarta Turrón	

1. Informação Geral / General Information / Información general

Descrição do Produto / Product Description / Descripción del producto	Redondo, Massa caramelo, recheio e cobertura de torrão. Decoração com com torrão e amendoim crocante / Round, Caramel dough, nougat filling and cover. Decoration with nougat and crunchy peanuts / Redondo, Masa caramelo, relleno y cobertura de turrón. Decoración con turrón y cacahuete crujiente
Peso / Weight / Peso	1,9 kg 4,19 lb 67,02 oz
Prazo de validade / Shelf Life / Caducidad	365 dias / days / días
Código / Code / Código EAN13 ITF14	700807 5607847706741 15607847706748

2. Ingredientes / Ingredients / Ingredientes

PT: Massa de caramelo [açúcar, farinha de TRIGO, gordura vegetal, chocolate [açúcar, gorduras vegetais totalmente hidrogenadas (palmiste), cacau magro em pó, emulsionante (E322), aroma (vanilina), agente de recobrimento (E553b)], soro de LEITE, amido modificado, levedantes químicos (E450, E500), espessante (E415), aroma e corante (E150c)], creme torrão [açúcar, torrão [AMÊNDOA, açúcar, mel milflores, xarope de glicose, clara de OVO], gordura de coco refinada, óleo de girassol, e emulsionante (lecitina de SOJA)], água, torrão [AMÊNDOA, açúcar, mel, xarope de glicose, clara de OVO e emulsionante (E471)], OVO inteiro pasteurizado, óleo de girassol, creme vegetal [água, gorduras e óleos vegetais totalmente hidrogenadas (gorduras: palmiste, óleo: girassol), açúcar, estabilizadores (E420, E463), proteínas de LEITE, emulsionantes (E472e, lecitina de SOJA, E472b), sal, aroma e corante (E160a)], açúcar, AMENDOIM crocante [AMENDOIM, açúcar], LEITE e creme [açúcar, amido modificado, dextrose, gordura de palma não hidrogenada, soro de LEITE, espessante (E401), conservantes (E200, E202), corantes (E102, E110) e aroma]. EN: Caramel dough [sugar, WHEAT flour, vegetable fat, chocolate [sugar, fully hydrogenated vegetable fats (palm kernel), skimmed cocoa powder, emulsifier (E322), flavour (vaniline), coating agent (E553b)], WHEY, modified starch, raising agents (E450, E500), thickener (E415), flavour and colour (E150c)], NOUGAT cream [sugar, NOUGAT paste [ALMOND, sugar, honey, glucose syrup, EGG white], refined coconut vegetable fat, sunflower oil and emulsifier (SOY lecithin)], water, nougat paste [ALMOND, sugar, honey, glucose syrup, EGG white and emulsifier (E471)], pasteurized whole EGG, sunflower oil, vegetable cream [water, fully hydrogenated vegetable fats and oils (fats: palm kernel, oil: sunflower), sugar, stabilizers (E420, E463), MILK protein, emulsifiers (E472e, SOY lecithin, E472b), salt, flavour, colour (E160a)], sugar, CRUNCHY PEANUT [PEANUT and sugar], MILK and custard cream [sugar, modified starch, dextrose, non-hydrogenated palm fat, WHEY, thickener (E401), preservatives (E200, E202), colours (E102, E110) and flavour]. ES: Masa caramelo [azúcar, harina de TRIGO, grasa vegetal, chocolate [azúcar, grasas vegetales totalmente hidrogenadas (palmiste), cacao desgrasado en polvo, emulgente (E322), aroma (vanilina), agente de recubrimiento (E553b)], suero de LECHE, almidón modificado, gasificantes (E450, E500), espesante (E415), aroma y colorante (E150c)], crema turrón [azúcar, turrón en pasta [ALMENDRA, azúcar, miel, jarabe de glucosa, clara de HUEVO], grasa vegetal de coco refinada, aceite de girasol y emulgente (lecitina de SOJA)], agua, turrón en pasta [ALMENDRA, azúcar, miel, jarabe de glucosa, clara de HUEVO y emulsionante (E471)], HUEVO entero pasteurizado, aceite de girasol, crema vegetal [agua, grasas y aceites vegetales totalmente hidrogenados (grasas: palmiste, aceite: girasol), azúcar, estabilizadores (E420, E463), proteína de LECHE, emulsionantes (E472e, lecitina de SOJA, E472b), sal, aromas, colorante (E160a)], azúcar, CACAHUETE crujiente	
---	--

Elaborado por / Made by / Preparado por: Dep. Qualidade e Segurança Alimentar / Quality Department / Dep. Calidad y Seguridad Alimentaria	Aprovado por / Approved by / Aprobado por: Conceção e Desenvolvimento / Design and Development / Diseño y Desarrollo	Revisão / Review / Revisión n.º 02	Data / Date / Data : 28-09-2021	Página / Page / Página 1/5
---	--	--	---------------------------------	-------------------------------

O Mundo das Sobremesas	FICHA TÉCNICA / TECHNICAL SHEET / FICHA TÉCNICA	
	Bolo Torção / Nougat cake / Tarta Turrón	

[CACAHUETE y azúcar], LECHE y crema [azúcar, almidón modificado, dextrosa, grasa de palma no hidrogenada, suero de LECHE, espesante (E401), conservantes (E200, E202), colorantes (E102, E110) y aroma].

3. Características / Features / Características

Organoléticas / Organoleptic / Organolépticas

Aspecto / Aspect / Apariência	Compacto / Compact/ Compacto
Cor / Colour / Color	Amarelo torrado / dark yellow / amarillo oscuro.
Odor / Odor / Olor	<i>Sui-generis</i> , amêndoa / almond / almendra.
Sabor / Flavour / Sabor	<i>Sui-generis</i> , amêndoa, massa de caramelo e amendoim / almonds, caramel dough and peanuts / almendra, masa de caramelo y cacahuets.

Microbiológicas / Microbiological / Microbiológicas

Microorganismos / Microorganisms / Microorganismos	Crítérios de Aceitação / Acceptance Criteria / Criterios de Aceptación
Número de microrganismos a 30°C / Number of microorganisms at 30°C / Número de microorganismos a 30°C.	$\leq 1 \times 10^5$ ufc/ g
Pesquisa de <i>Escherichia coli</i> / <i>Escherichia coli</i> research / Investigación de <i>Escherichia coli</i>	$\leq 1 \times 10^1$ ufc/ g
Contagem de <i>Staphylococcus aureus</i> / <i>Staphylococcus aureus</i> count / Recuento de <i>Staphylococcus aureus</i>	$\leq 1 \times 10^2$ ufc/ g
Pesquisa de <i>Salmonella</i> / <i>Salmonella</i> research / Investigación de <i>Salmonella</i>	Ausência em 25 g
Número de colónias de bolores e leveduras / Number of colonies of molds and yeasts / Número de colonias de mohos y levadura	$\leq 5 \times 10^2$ ufc/ g
Contagem de <i>Listeria monocytogenes</i> / <i>Listeria monocytogenes</i> count / Recuento de <i>Listeria monocytogenes</i>	$< 1 \times 10^2$ ufc/ g

Nutricionais / Nutritional / Nutricionales

Parâmetro / Parameter / Parámetro	Teor médio / Average content / Contenido medio (por 100g)	% DR
Energia / Energy / Energía	1656 kJ/ 396 kcal	20 %
Lípidos / Fat / Grasas	22 g	31 %
dos quais ácidos gordos saturados / of which saturates / de las cuales ácidos grasos saturados:	7 g	35 %
Hidratos de Carbono / Carbohydrate / Hidratos Carbono	44 g	17 %
dos quais açúcares / of which sugars / de los cuales azúcares:	32 g	36 %
Proteínas / Protein / Proteínas	6 g	12 %
Sal / Salt / Sal	0,5 g	8 %

*DR – Dose de Referência para um adulto médio (8400 kJ/2000 kcal) / Reference dose for an average adult (8400 kJ/2000 kcal) / Dosis de referencia para un adulto promedio (8400 kJ/2000 kcal)

Observação / Note / Nota Cálculo baseado na fórmula do produto e na informação disponibilizada pelos fornecedores das matérias-primas. Devido à natureza deste produto, a

Elaborado por / Made by / Preparado por: Dep. Qualidade e Segurança Alimentar / Quality Department / Dep. Calidad y Seguridad Alimentaria	Aprovado por / Approved by / Aprobado por: Conceção e Desenvolvimento / Design and Development / Diseño y Desarrollo	Revisão / Review / Revisión n.º 02	Data / Date / Data : 28-09-2021	Página / Page / Página 2/5
---	--	--	---------------------------------	-------------------------------

O Mundo das Sobremesas	FICHA TÉCNICA / TECHNICAL SHEET / FICHA TÉCNICA	
	Bolo Torrão / Nougat cake / Tarta Turrón	

composição nutricional pode variar e, portanto, estes dados representam apenas valores médios típicos / Calculation based on the product formula and the information made available by the suppliers of the raw materials. Due to the nature of this product, the nutritional composition may vary and therefore these data represent only typical mean values / Basado en la fórmula del producto y en la información proporcionada por los proveedores de las materias primas. Debido a la naturaleza de este producto, la composición nutricional puede variar y, por lo tanto, estos datos sólo representan valores medios típicos

4. Condições de utilização e conservação / Use and storage conditions / Condiciones de uso y conservación:

Conservar a temperatura igual ou inferior -18º C. Depois de iniciar o processo de descongelação, não voltar a congelar. Descongelar aproximadamente 5 h entre 0ºC e 5º C. Conservar à mesma temperatura até 8 dias. Não expor à luz solar. / Store in temperature at or below -18ºC. After starting the defrost process, do not re-freeze. After starting the defrosting process, do not freeze again. Defrost approximately 5 h between 0 ° C and 5 ° C. Store at the same temperature up to 8 days. Do not expose to sunlight. / Almacenar a temperatura igual o inferior a -18°C. Después de iniciar el proceso de descongelación, no volver a congelarse. Descongelar aproximadamente 5 h entre 0ºC y 5º C. Conservar a la misma temperatura hasta 8 días. No exponer a la luz solar.

Grupos de Risco / Risk groups / Grupos de riesgo:	Diabéticos ou consumidores alérgicos a algum dos ingredientes / Diabetics or consumers who are allergic to any of the ingredients / Diabéticos o los consumidores que son alérgicos a cualquiera de los ingredientes.
Outras informações / Other information/ Información adicional:	Lote e prazo de validade indicados na etiqueta / Batch and expiration date indicated on the label / Lote y fecha de caducidad indicada en la etiqueta.

5. Tipo de embalagem, (apresentação) / Type of packaging (presentation) / El tipo de Envase (presentación):

Tipo de embalagem/ packaging type/ Tipo de pack			
Plástico/ Plastic / Plástico		Cartão/ Cardboard/ Carton	
Primária/ Primary/ Primera	Secundária/ Secondary/ Segunda	Primária/ Primary/ Primera	Secundária/ Secondary/ Segunda
X			X

Palete / Pallet / Paletizado		Embalagem secundária/ Secondary packaging / Embalaje secundario.
Por nível / Per level / Por niveles	Níveis por palete / Levels per pallet / Niveles por palet	Nº de caixas / Number of boxes / Nº de cajas
8	17	1

Elaborado por / Made by / Preparado por: Dep. Qualidade e Segurança Alimentar / Quality Department / Dep. Calidad y Seguridad Alimentaria	Aprovado por / Approved by / Aprobado por: Conceção e Desenvolvimento / Design and Development / Diseño y Desarrollo	Revisão / Review / Revisión n.º 02	Data / Date / Data : 28-09-2021	Página / Page / Página 3/5
---	--	------------------------------------	---------------------------------	----------------------------

O Mundo das Sobremesas	FICHA TÉCNICA / TECHNICAL SHEET / FICHA TÉCNICA	
	Bolo Torrão / Nougat cake / Tarta Turrón	

6. Alergénios (de acordo com o Regulamento (EU) n.º 1169/2011) / Allergens (accordance with Regulation (EU) No. 1169/2011 / Alergenos (de acuerdo con el Reglamento (EU) nº 1169/2011)

+ = presente, - = ausente, ? = pode conter vestígios / + = present, - = absent, ? = may contain traces / + = presente, - = ausente, ? = puede contener trazas

Cereais que contêm glúten (trigo, centeio, cevada, aveia, espelta, kamut ou estirpes hibridizadas) e produtos à base de cereais / Cereals containing gluten (wheat, rye, barley, oats, spelt, kamut or hybridized strains) and cereal-based products / Cereales que contengan glúten (trigo, centeno, cebada, avena, espelta, kamut o sus variedades híbridas) y productos derivados	+
Crustáceos e produtos à base de crustáceos / Crustaceans and products thereof / Crustáceos y productos a base de crustáceos	-
Ovos e produtos à base de ovos / Eggs and products thereof / Huevos y productos a base de huevo	+
Peixes e produtos à base de peixe / Fish and products thereof / Pescado y productos a base de pescado	-
Amendoins e produtos à base de amendoins / Peanuts and products thereof / Cacahuets y productos a base de cacahuets	+
Soja e produtos à base de soja / Soybeans and products thereof / Soja y productos a base de soja	+
Leite e produtos à base de leite (incluindo a lactose) / Milk and products thereof (including lactose) / Leche y sus derivados (incluida la lactosa)	+
Frutos secos (amêndoa, avelã, noz, caju, noz pécan, castanha do Brasil, pistácio, noz de macadâmia e noz de Queensland) e derivados / Nuts (almonds, hazelnuts, walnuts, cashews, pecan nuts, Brazil nuts, pistachio nuts, macadamia or Queensland nuts) and products thereof / Frutos de cáscara (almendras, avellanas, nueces, anacardos, pacanas, nueces de Brasil, alféncigos, nueces macadamia o nueces de Australia y productos derivados	+
Aipos e produtos à base de aipo / Celery and products thereof / Apio y productos derivados	-
Mostarda e produtos à base de mostarda / Mustard and products thereof / Mostaza y productos derivados	-
Sementes de sésamo e produtos à base de sementes de sésamo / Sesame seeds and products thereof / Granos de sésamo y productos a base de granos de sésamo	-
Dióxido de enxofre e sulfitos em concentrações superiores a 10 mg/kg ou 10 mg/l expressos em SO ₂ / Sulphur dioxide and sulphites at concentrations of more than 10 mg/kg or 10 mg/litre in terms of the total SO ₂ / Dióxido de azufre y sulfitos en concentraciones superiores a 10 mg/kg o 10 mg/litro en términos de SO ₂ total, para los productos listos para el consumo o reconstituídos conforme a las instrucciones del fabricante	-
Tremoço e produtos à base de tremoço / Lupin and products thereof / Altramuces y productos a base de altramuces	-
Moluscos e produtos à base de moluscos / Molluscs and products thereof / Moluscos y productos a base de moluscos	-

Possível contaminação cruzada nas matérias primas oriundas dos fornecedores não são incluídas / Cross contamination originating from the supplier of raw materials is not included / Posible contaminación cruzada en las materias primas procedentes de los proveedores no se incluyen

Elaborado por / Made by / Preparado por: Dep. Qualidade e Segurança Alimentar / Quality Department / Dep. Calidad y Seguridad Alimentaria	Aprovado por / Approved by / Aprobado por: Conceção e Desenvolvimento / Design and Development / Diseño y Desarrollo	Revisão / Review / Revisión n.º 02	Data / Date / Data : 28-09-2021	Página / Page / Página 4/5
---	--	------------------------------------	---------------------------------	----------------------------

O Mundo das Sobremesas	FICHA TÉCNICA / TECHNICAL SHEET / FICHA TÉCNICA	
	Bolo Torrão / Nougat cake / Tarta Turrón	

7. Outras Informações / Other information / Otra información

Este produto pode ser consumido pelo público em geral, exceto alérgicos a qualquer das substâncias assinaladas (+) na tabela de alérgenos deste documento / This product may be consumed by the general public except for those allergic to any of the substances listed (+) in the allergen table of this document / Este producto puede ser consumido por el público en general, excepto los alérgicos a cualquiera de las sustancias marcadas (+) en la tabla de alérgenos de este documento.

OGM e Irradiação / GMOS and irradiation / OMG e irradiación

Este produto não contém ingredientes que necessitem de rotulagem de acordo com Regulamento (CE) n.º 1829/2003 e Regulamento (CE) n.º 1830/2003, nem faz uso de irradiação no seu processo produtivo de acordo com as Directivas 1999/2/CE e 1999/3/CE. / This product does not contain ingredients that require labelling in accordance with Regulation (EC) No 1829/2003 and Regulation (EC) No 1830/2003, nor does it use irradiation in its production process in accordance with Directives 1999/2/EC and 1999/3/EC. / Este producto no contiene ingredientes que requieran etiquetado de conformidad con el Reglamento (CE) nº 1829/2003 y el Reglamento (CE) nº 1830/2003, ni utiliza la irradiación en su proceso productivo de conformidad con las Directivas 1999/2/CE y 1999/3/CE.

Contaminantes / Contaminants / Contaminantes

O conteúdo de certos contaminantes corresponde aos requisitos do Regulamento (CE) n.º 1881/2006 (teores máximos de certos contaminantes) e respetivas alterações. / The contents of certain contaminants correspond to the requirements of Regulation (EC) No 1881/2006 (maximum levels of certain contaminants) and their changes. / El contenido de determinados contaminantes corresponde a los requisitos del Reglamento (CE) nº 1881/2006 (contenido máximo de determinados contaminantes) y sus modificaciones.

Resíduos de pesticidas / Pesticide residues / Residuos de plaguicidas

O produto está de acordo com o Regulamento (CE) n.º 396/2005 relativo à fixação dos níveis máximos de resíduos de pesticidas nos géneros alimentícios e respetivas alterações. / The product is in accordance with Regulation (EC) No 396/2005 on the fixing of maximum levels of pesticide residues in foodstuffs and their changes. / El producto se ajusta al Reglamento (CE) nº 396/2005 relativo al establecimiento de niveles máximos de residuos de plaguicidas en los productos alimenticios y sus modificaciones.

Observações / Observaciones / Observations

De acordo com as características naturais das matérias-primas, poderão existir ligeiras diferenças entre os lotes. Podem ser efetuados ajustes a nível industrial de modo a assegurar as especificações do produto, sempre em concordância com as características organoléticas ponderadas internamente. / Depending on the natural characteristics of the raw materials, there may be slight differences between the batch. Industrial adjustments may be made to ensure product specifications, always in accordance with the internally weighted organoleptic characteristics. / De acuerdo con las características naturales de las materias primas, pueden existir ligeras diferencias entre los lotes. Se pueden realizar ajustes a nivel industrial para asegurar las especificaciones del producto, siempre en concordancia con las características organoléticas ponderadas internamente

Elaborado por / Made by / Preparado por: Dep. Qualidade e Segurança Alimentar / Quality Department / Dep. Calidad y Seguridad Alimentaria	Aprovado por / Approved by / Aprobado por: Conceção e Desenvolvimento / Design and Development / Diseño y Desarrollo	Revisão / Review / Revisión n.º 02	Data / Date / Data : 28-09-2021	Página / Page / Página 5/5
---	--	--	---------------------------------	-------------------------------